Behemoth Webstore Maciej Gruszka
Gdynska 99
80-297 Miszewo
POLAND
www.behemoth-store.com / www.behemoth-store.eu

User Manual for 100% Cotton Clothing
(In compliance with the General Product Safety Regulation - GPSR)

1. Product Information and Compliance

Our clothing is made in Poland from **100% highest-quality cotton**, a natural fiber known for its comfort, breathability, and durability.

- **Compliance:** All products meet the safety requirements of the General Product Safety Regulation (GPSR) and applicable EU regulations.
- **OEKO-TEX® STANDARD 100 Certification:** Both the cotton fabric and prints used in our garments are certified under the **OEKO-TEX® STANDARD 100, 1st class**, the highest and most stringent class, ensuring they are safe even for infants and young children.
- **Labeling:** Each garment includes a care label with washing, drying, and ironing instructions to ensure proper use and maintenance.

2. Usage Guidelines

To ensure the longevity, quality, and safety of your 100% cotton clothing, please follow these guidelines:

Washing

- **Temperature:** Wash at a maximum temperature of 40°C unless otherwise specified on the care label.
- **Detergent:** Use mild detergents suitable for colored or white fabrics – depending on the garment colour. Avoid detergents with bleach.
- **Sorting:** Wash with similar colors to prevent color transfer.

Drying

- **Air Dry:** Preferably air dry your clothing to maintain its shape and prevent shrinkage.
- **Tumble Dry:** Using a dryer is not recommended.

Ironing

- **Temperature:** Iron on a medium heat setting (150°C) or as recommended on the care label.
- **Special Note:** Avoid ironing prints, embellishments, or embroidery directly;

3. Safety Precautions

- **Fire Safety:** Cotton is flammable; avoid exposing clothing to open flames or high heat sources.
- **Allergies:** While cotton is hypoallergenic, some individuals may react to dyes or finishes used in manufacturing. However, thanks to the **OEKO-TEX® STANDARD 100, 1st class**

Behemoth Webstore Maciej Gruszka
Gdynska 99
80-297 Miszewo
POLAND
www.behemoth-store.com / www.behemoth-store.eu

certification, our fabrics and prints are tested to be free from harmful substances, making them safe for even the most sensitive skin.

- **Choking Hazards:** Keep garments with small buttons or decorative elements away from young children to prevent accidental ingestion.

4. Storage Recommendations

- Store in a **cool, dry place**, away from direct sunlight to prevent fading or weakening of the fabric.
- Avoid damp environments to prevent mold or mildew growth.

5. Environmental Considerations

Cotton is a biodegradable and sustainable fiber when managed responsibly:

- Extend the life of your garment by repairing minor damage like loose threads or small tears.
- Donate or recycle clothing when no longer in use to reduce textile waste.

6. Warranty and Responsibility

- This clothing complies with all applicable EU standards, including GPSR.
- **OEKO-TEX® STANDARD 100, 1st class certification** provides additional assurance of product safety and quality.
- The manufacturer is not responsible for damage caused by improper use, care, or alterations made after purchase.

By following this manual, you will preserve the comfort, durability, and safety of your 100% cotton clothing while ensuring it remains safe for even the youngest family members.

Benutzerhandbuch für 100% Baumwollkleidung
(Gemäß der Allgemeinen Produktsicherheitsverordnung - GPSR)

1. Produktinformationen und Konformität

Unsere Kleidung wird in Polen aus 100% hochwertigster Baumwolle hergestellt, einem natürlichen Material, das für seinen Komfort, seine Atmungsaktivität und Langlebigkeit bekannt ist.

- **Konformität:** Alle Produkte erfüllen die Sicherheitsanforderungen der Allgemeinen Produktsicherheitsverordnung (GPSR) und der geltenden EU-Vorschriften.
- **OEKO-TEX® STANDARD 100 Zertifizierung:** Sowohl der Baumwollstoff als auch die Drucke in unseren Kleidungsstücken sind nach **OEKO-TEX® STANDARD 100, Klasse 1**, der höchsten und strengsten Klasse, zertifiziert, was bedeutet, dass sie selbst für Säuglinge und Kleinkinder sicher sind.
- **Etikettierung:** Jedes Kleidungsstück enthält ein Pflegeetikett mit Anweisungen zum Waschen, Trocknen und Bügeln, um eine ordnungsgemäße Nutzung und Pflege zu gewährleisten.

Behemoth Webstore Maciej Gruszka
Gdynska 99
80-297 Miszewo
POLAND
www.behemoth-store.com / www.behemoth-store.eu

2. Gebrauchsanweisungen

Um die Langlebigkeit, Qualität und Sicherheit Ihrer 100% Baumwollkleidung zu gewährleisten, befolgen Sie bitte diese Richtlinien:

Waschen

- **Temperatur:** Waschen Sie bei einer maximalen Temperatur von 40°C, es sei denn, das Pflegeetikett gibt etwas anderes an.
- **Waschmittel:** Verwenden Sie milde Waschmittel, die für bunte oder weiße Stoffe geeignet sind – je nach Kleidungsfarbe. Vermeiden Sie Waschmittel mit Bleichmitteln.
- **Sortieren:** Waschen Sie mit ähnlichen Farben, um ein Abfärben zu verhindern.

Trocknen

- **Lufttrocknung:** Trocknen Sie Ihre Kleidung vorzugsweise an der Luft, um die Form zu erhalten und ein Einlaufen zu vermeiden.
- **Wäschetrockner:** Die Verwendung eines Trockners wird nicht empfohlen.

Bügeln

- **Temperatur:** Bügeln Sie bei mittlerer Hitze (150°C) oder gemäß den Angaben auf dem Pflegeetikett.
- **Besonderer Hinweis:** Bügeln Sie Drucke, Verzierungen oder Stickereien nicht direkt; verwenden Sie ein Tuch oder bügeln Sie die Rückseite.

3. Sicherheitsvorkehrungen

- **Brandschutz:** Baumwolle ist entflammbar; vermeiden Sie den Kontakt der Kleidung mit offenen Flammen oder hohen Hitzequellen.
- **Allergien:** Baumwolle ist hypoallergen, jedoch können einige Personen auf Farbstoffe oder Veredelungen reagieren, die während der Herstellung verwendet werden. Dank der **OEKO-TEX® STANDARD 100, Klasse 1 Zertifizierung** sind unsere Stoffe und Drucke jedoch frei von schädlichen Substanzen und daher auch für empfindliche Haut sicher.
- **Erstickungsgefahr:** Halten Sie Kleidung mit kleinen Knöpfen oder dekorativen Elementen von Kleinkindern fern, um versehentliches Verschlucken zu vermeiden.

4. Lagerungsempfehlungen

- Bewahren Sie die Kleidung an einem **kühlen, trockenen Ort** auf, fern von direktem Sonnenlicht, um ein Ausbleichen oder Schwächen des Stoffes zu vermeiden.
- Vermeiden Sie feuchte Umgebungen, um Schimmelbildung oder Stockflecken zu verhindern.

5. Umweltaspekte

Behemoth Webstore Maciej Gruszka
Gdynska 99
80-297 Miszewo
POLAND
www.behemoth-store.com / www.behemoth-store.eu

Baumwolle ist ein biologisch abbaubares und nachhaltiges Material, wenn es verantwortungsvoll behandelt wird:

- Verlängern Sie die Lebensdauer Ihrer Kleidung, indem Sie kleinere Schäden wie lose Fäden oder kleine Risse reparieren.
- Spenden oder recyceln Sie Kleidung, die Sie nicht mehr benötigen, um Textilabfälle zu reduzieren.

6. Garantie und Haftung

- Diese Kleidung entspricht allen geltenden EU-Standards, einschließlich GPSR.
- Die **OEKO-TEX® STANDARD 100, Klasse 1 Zertifizierung** bietet zusätzliche Sicherheit hinsichtlich Produktsicherheit und Qualität.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Pflege oder Änderungen nach dem Kauf entstehen.

Durch die Befolgung dieser Anleitung bewahren Sie den Komfort, die Haltbarkeit und die Sicherheit Ihrer 100% Baumwollkleidung und stellen sicher, dass sie auch für die jüngsten Familienmitglieder sicher bleibt.

Manuel d'utilisation pour les vêtements en coton 100 %
(Conforme au Règlement Général sur la Sécurité des Produits - RGSP)

1. Informations sur le produit et conformité

Nos vêtements sont fabriqués en Pologne à partir de **100 % de coton de la plus haute qualité**, une fibre naturelle reconnue pour son confort, sa respirabilité et sa durabilité.

- **Conformité :** Tous les produits respectent les exigences de sécurité du Règlement Général sur la Sécurité des Produits (RGSP) et des réglementations européennes applicables.
- **Certification OEKO-TEX® STANDARD 100 :** Le tissu en coton et les motifs imprimés utilisés dans nos vêtements sont certifiés **OEKO-TEX® STANDARD 100, classe 1**, la classe la plus élevée et la plus stricte, garantissant leur sécurité même pour les nourrissons et les jeunes enfants.
- **Étiquetage :** Chaque vêtement comporte une étiquette d'entretien avec des instructions de lavage, séchage et repassage pour garantir une utilisation et un entretien appropriés.

2. Conseils d'utilisation

Pour assurer la longévité, la qualité et la sécurité de vos vêtements en coton 100 %, veuillez suivre ces recommandations :

Lavage

- **Température :** Lavez à une température maximale de 40 °C, sauf indication contraire sur l'étiquette d'entretien.

Behemoth Webstore Maciej Gruszka
Gdynska 99
80-297 Miszewo
POLAND
www.behemoth-store.com / www.behemoth-store.eu

- **Détergent :** Utilisez des détergents doux adaptés aux tissus colorés ou blancs – en fonction de la couleur du vêtement. Évitez les détergents contenant de l'eau de Javel.
- **Tri :** Lavez avec des couleurs similaires pour éviter le transfert de couleurs.

Séchage

- **Séchage à l'air :** Faites sécher vos vêtements à l'air libre de préférence pour maintenir leur forme et éviter le rétrécissement.
- **Sèche-linge :** L'utilisation d'un sèche-linge n'est pas recommandée.

Repassage

- **Température :** Repassez à une température moyenne (150 °C) ou conformément aux indications de l'étiquette d'entretien.
- **Note spéciale :** Évitez de repasser directement sur les imprimés, ornements ou broderies ; utilisez un tissu de protection ou repassez sur l'envers.

3. Précautions de sécurité

- **Sécurité incendie :** Le coton est inflammable ; évitez d'exposer les vêtements à des flammes nues ou à des sources de chaleur élevée.
- **Allergies :** Bien que le coton soit hypoallergénique, certaines personnes peuvent réagir aux colorants ou aux finitions utilisées lors de la fabrication. Grâce à la **certification OEKO-TEX® STANDARD 100, classe 1**, nos tissus et imprimés sont testés pour être exempts de substances nocives, les rendant sûrs même pour les peaux les plus sensibles.
- **Risque d'étouffement :** Gardez les vêtements comportant de petits boutons ou des éléments décoratifs hors de portée des jeunes enfants pour éviter tout risque d'ingestion accidentelle.

4. Recommandations de stockage

- Rangez vos vêtements dans un **endroit frais et sec**, à l'abri de la lumière directe du soleil pour éviter la décoloration ou l'affaiblissement du tissu.
- Évitez les environnements humides pour prévenir la moisissure ou le mildiou.

5. Considérations environnementales

Le coton est une fibre biodégradable et durable lorsqu'il est géré de manière responsable :

- Prolongez la durée de vie de vos vêtements en réparant les dommages mineurs, comme les fils lâches ou les petites déchirures.
- Donnez ou recyclez les vêtements que vous n'utilisez plus pour réduire les déchets textiles.

6. Garantie et responsabilité

Behemoth Webstore Maciej Gruszka
Gdynska 99
80-297 Miszewo
POLAND
www.behemoth-store.com / www.behemoth-store.eu

- Ces vêtements respectent toutes les normes européennes applicables, y compris le RGSP.
- La **certification OEKO-TEX® STANDARD 100, classe 1** garantit une sécurité et une qualité supplémentaires pour les produits.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages causés par une mauvaise utilisation, un entretien inapproprié ou des modifications apportées après l'achat.

En suivant ce manuel, vous préservez le confort, la durabilité et la sécurité de vos vêtements en coton 100 %, tout en garantissant qu'ils restent sûrs même pour les plus jeunes membres de votre famille.

Manual de usuario para prendas de algodón 100 %
(En cumplimiento con el Reglamento General de Seguridad de los Productos - RGSP)

1. Información del producto y conformidad

Nuestras prendas están fabricadas en Polonia con **100 % de algodón de la más alta calidad**, una fibra natural reconocida por su comodidad, transpirabilidad y durabilidad.

- **Conformidad:** Todos los productos cumplen con los requisitos de seguridad del Reglamento General de Seguridad de los Productos (RGSP) y las normativas de la UE aplicables.
- **Certificación OEKO-TEX® STANDARD 100:** Tanto el tejido de algodón como los estampados utilizados en nuestras prendas están certificados bajo la norma **OEKO-TEX® STANDARD 100, clase 1**, la clase más alta y estricta, lo que garantiza que son seguros incluso para bebés y niños pequeños.
- **Etiquetado:** Cada prenda incluye una etiqueta de cuidado con instrucciones de lavado, secado y planchado para garantizar un uso y mantenimiento adecuados.

2. Instrucciones de uso

Para garantizar la durabilidad, calidad y seguridad de sus prendas de algodón 100 %, siga estas recomendaciones:

Lavado

- **Temperatura:** Lave a una temperatura máxima de 40 °C, a menos que se especifique lo contrario en la etiqueta de cuidado.
- **Detergente:** Utilice detergentes suaves adecuados para tejidos de colores o blancos, según el color de la prenda. Evite los detergentes con lejía.
- **Separación:** Lave con colores similares para evitar transferencias de color.

Secado

- **Secado al aire:** Preferiblemente, seque la ropa al aire para mantener su forma y evitar el encogimiento.
- **Secadora:** No se recomienda el uso de secadora.

Planchado

Behemoth Webstore Maciej Gruszka
Gdynska 99
80-297 Miszewo
POLAND
www.behemoth-store.com / www.behemoth-store.eu

- **Temperatura:** Planche a una temperatura media (150 °C) o según lo indicado en la etiqueta de cuidado.
- **Nota especial:** Evite planchar directamente sobre estampados, adornos o bordados; utilice un paño protector o planche por el reverso.

3. Precauciones de seguridad

- **Seguridad contra incendios:** El algodón es inflamable; evite exponer la ropa a llamas abiertas o fuentes de calor elevado.
- **Alergias:** Aunque el algodón es hipoalergénico, algunas personas pueden reaccionar a los tintes o acabados utilizados durante la fabricación. Sin embargo, gracias a la **certificación OEKO-TEX® STANDARD 100, clase 1**, nuestros tejidos y estampados están probados para estar libres de sustancias nocivas, haciéndolos seguros incluso para las pieles más sensibles.
- **Peligro de asfixia:** Mantenga las prendas con botones pequeños o elementos decorativos fuera del alcance de niños pequeños para evitar el riesgo de ingestión accidental.

4. Recomendaciones de almacenamiento

- Guarde la ropa en un **lugar fresco y seco**, lejos de la luz solar directa para evitar la decoloración o el debilitamiento del tejido.
- Evite ambientes húmedos para prevenir la formación de moho.

5. Consideraciones ambientales

El algodón es una fibra biodegradable y sostenible cuando se maneja de manera responsable:

- Prolongue la vida útil de sus prendas reparando pequeños daños como hilos sueltos o rasgaduras pequeñas.
- Done o recicle la ropa que ya no utilice para reducir los residuos textiles.

6. Garantía y responsabilidad

- Estas prendas cumplen con todas las normativas aplicables de la UE, incluido el RGSP.
- La **certificación OEKO-TEX® STANDARD 100, clase 1** proporciona una garantía adicional de seguridad y calidad del producto.
- El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado, un cuidado incorrecto o modificaciones realizadas después de la compra.

Siguiendo este manual, podrá conservar la comodidad, durabilidad y seguridad de sus prendas de algodón 100 %, asegurándose de que sean seguras incluso para los miembros más jóvenes de su familia.

Behemoth Webstore Maciej Gruszka
Gdynska 99
80-297 Miszewo
POLAND
www.behemoth-store.com / www.behemoth-store.eu

Manuale d'uso per capi in 100% cotone
(Conforme al Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti - RGSP)

1. Informazioni sul prodotto e conformità

I nostri capi sono realizzati in Polonia con **100% cotone di altissima qualità**, una fibra naturale nota per il suo comfort, traspirabilità e durata.

- **Conformità:** Tutti i prodotti soddisfano i requisiti di sicurezza previsti dal Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti (RGSP) e dalle normative UE applicabili.
- **Certificazione OEKO-TEX® STANDARD 100:** Il tessuto in cotone e le stampe utilizzate nei nostri capi sono certificati secondo lo **STANDARD 100 di OEKO-TEX®, classe 1**, la classe più alta e rigorosa, che ne garantisce la sicurezza anche per neonati e bambini piccoli.
- **Etichettatura:** Ogni capo include un'etichetta con le istruzioni per il lavaggio, l'asciugatura e la stiratura per garantire un uso e una manutenzione corretti.

2. Istruzioni d'uso

Per garantire la durata, la qualità e la sicurezza dei tuoi capi in 100% cotone, segui queste raccomandazioni:

Lavaggio

- **Temperatura:** Lavare a una temperatura massima di 40°C, salvo diversa indicazione sull'etichetta.
- **Detersivo:** Usa detersivi delicati adatti ai tessuti colorati o bianchi, a seconda del colore del capo. Evita detersivi contenenti candeggina.
- **Separazione:** Lava i capi con colori simili per evitare trasferimenti di colore.

Asciugatura

- **Asciugatura all'aria:** Preferibilmente asciuga i capi all'aria per mantenere la forma e prevenire il restringimento.
- **Asciugatrice:** L'uso dell'asciugatrice non è consigliato.

Stiratura

- **Temperatura:** Stira a una temperatura media (150°C) o come indicato sull'etichetta di cura.
- **Nota speciale:** Evita di stirare direttamente su stampe, decorazioni o ricami; usa un panno protettivo o stira sul rovescio.

3. Precauzioni di sicurezza

- **Sicurezza contro il fuoco:** Il cotone è infiammabile; evita di esporre i capi a fiamme libere o fonti di calore elevate.
- **Allergie:** Anche se il cotone è ipoallergenico, alcune persone possono reagire ai coloranti o ai trattamenti utilizzati durante la produzione. Tuttavia, grazie alla **certificazione OEKO-TEX®**

Behemoth Webstore Maciej Gruszka
Gdynska 99
80-297 Miszewo
POLAND
www.behemoth-store.com / www.behemoth-store.eu

STANDARD 100, classe 1, i nostri tessuti e stampe sono testati per essere privi di sostanze nocive, rendendoli sicuri anche per le pelli più sensibili.

- **Rischio di soffocamento:** Tieni i capi con bottoni piccoli o elementi decorativi lontano dalla portata dei bambini piccoli per evitare rischi di ingestione accidentale.

4. Raccomandazioni per la conservazione

- Conserva i capi in un **luogo fresco e asciutto**, lontano dalla luce solare diretta per evitare scolorimenti o l'indebolimento del tessuto.
- Evita ambienti umidi per prevenire la formazione di muffa.

5. Considerazioni ambientali

Il cotone è una fibra biodegradabile e sostenibile se gestita in modo responsabile.

- Allunga la vita dei tuoi capi riparando piccoli danni come fili allentati o strappi minori.
- Dona o ricicla i capi che non usi più per ridurre i rifiuti tessili.

6. Garanzia e responsabilità

- Questi capi rispettano tutte le normative UE applicabili, incluso il RGSP.
- La **certificazione OEKO-TEX® STANDARD 100, classe 1** fornisce un'ulteriore garanzia di sicurezza e qualità del prodotto.
- Il produttore non è responsabile per i danni causati da un uso improprio, una cura non adeguata o modifiche effettuate dopo l'acquisto.

Seguendo questo manuale, potrai preservare il comfort, la durata e la sicurezza dei tuoi capi in 100% cotone, garantendo che siano sicuri anche per i membri più giovani della tua famiglia.

Gebruiksaanwijzing voor 100% katoenen kleding
(Conform de Algemene Productveiligheidsverordening - GPSR)

1. Productinformatie en conformiteit

Onze kleding wordt in Polen gemaakt van **100% katoen van de hoogste kwaliteit**, een natuurlijke vezel die bekend staat om zijn comfort, ademend vermogen en duurzaamheid.

- **Conformiteit:** Alle producten voldoen aan de veiligheidsvoorschriften van de Algemene Productveiligheidsverordening (GPSR) en de toepasselijke EU-regelgeving.
- **OEKO-TEX® STANDARD 100-certificering:** Zowel de katoenen stof als de prints die in onze kleding worden gebruikt, zijn gecertificeerd volgens **OEKO-TEX® STANDARD 100, klasse 1**, de hoogste en strengste klasse, wat betekent dat ze veilig zijn, zelfs voor baby's en jonge kinderen.
- **Etikettering:** Elk kledingstuk bevat een onderhoudslabel met was-, droog- en strijkinstructies om correct gebruik en onderhoud te garanderen.

2. Gebruiksinstructies

Behemoth Webstore Maciej Gruszka
Gdynska 99
80-297 Miszewo
POLAND
www.behemoth-store.com / www.behemoth-store.eu

Om de levensduur, kwaliteit en veiligheid van uw 100% katoenen kleding te waarborgen, volgt u deze aanbevelingen:

Wassen

- **Temperatuur:** Was op een maximale temperatuur van 40°C, tenzij anders aangegeven op het onderhoudslabel.
- **Wasmiddel:** Gebruik een mild wasmiddel dat geschikt is voor gekleurde of witte stoffen, afhankelijk van de kleur van het kledingstuk. Vermijd wasmiddelen met bleekmiddel.
- **Sorteren:** Was met vergelijkbare kleuren om kleurverlies te voorkomen.

Drogen

- **Luchtdrogen:** Droog uw kleding bij voorkeur aan de lucht om de vorm te behouden en krimp te voorkomen.
- **Droger:** Het gebruik van een droger wordt niet aanbevolen.

Strijken

- **Temperatuur:** Strijk op een middelhoge temperatuur (150°C) of volgens de aanbevelingen op het onderhoudslabel.
- **Speciale opmerking:** Strijk niet direct op prints, decoraties of borduurwerk; gebruik een beschermende doek of strijk aan de achterkant.

3. Veiligheidsmaatregelen

- **Brandveiligheid:** Katoen is brandbaar; vermijd blootstelling van de kleding aan open vuur of hoge warmtebronnen.
- **Allergieën:** Hoewel katoen hypoallergeen is, kunnen sommige mensen reageren op de kleurstoffen of afwerkingen die tijdens de productie worden gebruikt. Dankzij de **OEKO-TEX® STANDARD 100, klasse 1-certificering** zijn onze stoffen en prints echter getest om vrij te zijn van schadelijke stoffen, waardoor ze veilig zijn voor zelfs de meest gevoelige huid.
- **Verstikkingsgevaar:** Houd kleding met kleine knopen of decoratieve elementen buiten het bereik van kleine kinderen om accidentele inslikking te voorkomen.

4. Opslagaanbevelingen

- Bewaar kleding op een **koele, droge plaats**, uit de buurt van direct zonlicht om verkleuring of verzwakking van de stof te voorkomen.
- Vermijd vochtige omgevingen om schimmelvorming te voorkomen.

5. Milieuoverwegingen

Katoen is een biologisch afbreekbare en duurzame vezel als het op verantwoorde wijze wordt beheerd.

- Verleng de levensduur van uw kleding door kleine beschadigingen zoals losse draden of kleine scheurtjes te repareren.

Behemoth Webstore Maciej Gruszka
Gdynska 99
80-297 Miszewo
POLAND
www.behemoth-store.com / www.behemoth-store.eu

- Doneer of recycle kleding die u niet meer gebruikt om textielafval te verminderen.

6. Garantie en verantwoordelijkheid

- Deze kleding voldoet aan alle toepasselijke EU-normen, inclusief de GPSR.
- De **OEKO-TEX® STANDARD 100, klasse 1-certificering** biedt extra zekerheid over de veiligheid en kwaliteit van het product.
- De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade veroorzaakt door onjuist gebruik, onjuiste verzorging of wijzigingen die na aankoop zijn aangebracht.

Door deze handleiding te volgen, behoudt u het comfort, de duurzaamheid en de veiligheid van uw 100% katoenen kleding en zorgt u ervoor dat deze zelfs voor de jongste gezinsleden veilig blijft.

Käyttöohje 100 % puuvillavaatteille
(Yleisen tuoteturvallisuusasetuksen - GPSR - mukainen)

1. Tuotetiedot ja vaatimustenmukaisuus

Vaatteemme valmistetaan Puolassa korkealaatuisesta **100 % puuvillasta**, joka on luonnonkuitu ja tunnettu mukavuudestaan, hengittävyydestään ja kestävyydestään.

- **Vaatimustenmukaisuus:** Kaikki tuotteet täyttävät yleisen tuoteturvallisuusasetuksen (GPSR) ja EU:n sovellettavien säädösten vaatimukset.
- **OEKO-TEX® STANDARD 100 -sertifikaatti:** Sekä vaatteissamme käytetty puuvillakangas että printit ovat sertifioituja **OEKO-TEX® STANDARD 100, luokka 1** -standardin mukaisesti. Tämä korkein ja vaativin luokka takaa, että ne ovat turvallisia jopa vauvoille ja pienille lapsille.
- **Merkintä:** Jokaisessa vaatteessa on hoito-ohjeet sisältävä etiketti, jossa kerrotaan pesu-, kuivaus- ja silitysohjeet asianmukaista käyttöä ja huoltoa varten.

2. Käyttöohjeet

Varmistaaksesi 100 % puuvillavaatteidesi kestävyyden, laadun ja turvallisuuden, noudata näitä ohjeita:

Pesu

- **Lämpötila:** Pese korkeintaan 40 °C:ssa, ellei hoito-ohjeiden etiketissä toisin mainita.
- **Pesuaine:** Käytä mietoja pesuaineita, jotka soveltuvat värillisille tai valkoisille kankaille vaatteen värin mukaan. Vältä valkaisua sisältäviä pesuaineita.
- **Lajittelu:** Pese samankaltaisten värien kanssa värjäytymien välttämiseksi.

Kuivaus

- **Ilmakuivaus:** Kuivaa vaatteet mieluiten ilmassa niiden muodon säilyttämiseksi ja kutistumisen estämiseksi.
- **Kuivausrumpu:** Kuivausrummun käyttöä ei suositella.

Behemoth Webstore Maciej Gruszka
Gdynska 99
80-297 Miszewo
POLAND
www.behemoth-store.com / www.behemoth-store.eu

Silitys

- **Lämpötila:** Silitä keskikuumalla (150 °C) tai hoito-ohjeiden etiketin mukaan.
- **Erityishuomio:** Älä silitä suoraan printtejä, koristeita tai brodeerauksia; käytä suojakangasta tai silitä vaatteen nurjalta puolelta.

3. Turvallisuusohjeet

- **Paloturvallisuus:** Puuvilla on syttyvää; vältä vaatteiden altistamista avotulelle tai korkeille lämpölähteille.
- **Allergiat:** Vaikka puuvilla on hypoallergeeninen, jotkut henkilöt voivat reagoida väriaineisiin tai viimeistelyaineisiin, joita on käytetty valmistuksen aikana. **OEKO-TEX® STANDARD 100, luokka 1 -sertifikaatti** kuitenkin takaa, että kankaamme ja printtimme ovat testattu haitallisten aineiden osalta ja ovat turvallisia myös herkimmälle iholle.
- **Tukehtumisvaara:** Pidä vaatteet, joissa on pieniä nappeja tai koristeita, poissa pienten lasten ulottuvilta tukehtumisriskin välttämiseksi.

4. Säilytysohjeet

- Säilytä vaatteet **viileässä ja kuivassa paikassa**, poissa suorasta auringonvalosta, jotta vältät kankaan haalistumisen tai heikentymisen.
- Vältä kosteita tiloja homeen ja sienten kasvun estämiseksi.

5. Ympäristönäkökohdat

Puuvilla on biohajoava ja kestävä kuitu, kun sitä käytetään vastuullisesti.

- Pidennä vaatteidesi käyttöikää korjaamalla pieniä vaurioita, kuten löystyneitä lankoja tai pieniä repeämiä.
- Lahjoita tai kierrätä vaatteet, joita et enää käytä, vähentääksesi tekstiilijätettä.

6. Takuu ja vastuu

- Nämä vaatteet täyttävät kaikki sovellettavat EU-standardit, mukaan lukien GPSR.
- **OEKO-TEX® STANDARD 100, luokka 1 -sertifikaatti** tarjoaa lisätakuun tuotteen turvallisuudesta ja laadusta.
- Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat virheellisestä käytöstä, huollosta tai ostoksen jälkeen tehdyistä muutoksista.

Noudattamalla tätä käyttöohjetta säilytät 100 % puuvillavaatteidesi mukavuuden, kestävyyden ja turvallisuuden ja varmistat, että ne ovat turvallisia myös perheen nuorimmille jäsenille.

Brugsanvisning for tøj i 100 % bomuld
(I overensstemmelse med den generelle produktsikkerhedsforordning - GPSR)

1. Produktinformation og overensstemmelse

Behemoth Webstore Maciej Gruszka
Gdynska 99
80-297 Miszewo
POLAND
www.behemoth-store.com / www.behemoth-store.eu

Vores tøj er fremstillet i Polen af **100 % bomuld af højeste kvalitet**, et naturligt materiale kendt for sin komfort, åndbarhed og holdbarhed.

- **Overensstemmelse:** Alle produkter opfylder sikkerhedskravene i den generelle produktsikkerhedsforordning (GPSR) og gældende EU-regler.
- **OEKO-TEX® STANDARD 100-certificering:** Både bomuldsstoffet og trykkene, der bruges i vores tøj, er certificeret under **OEKO-TEX® STANDARD 100, klasse 1**, den højeste og strengeste klasse, hvilket sikrer, at de er sikre selv for spædbørn og små børn.
- **Mærkning:** Hvert stykke tøj har en vedligeholdelsesmærkat med vaske-, tørre- og strygeanvisninger for at sikre korrekt brug og pleje.

2. Brugsanvisning

For at sikre dit 100 % bomuldstøjs holdbarhed, kvalitet og sikkerhed skal du følge disse anbefalinger:

Vask

- **Temperatur:** Vask ved en maksimal temperatur på 40 °C, medmindre andet er angivet på vedligeholdelsesmærkaten.
- **Vaskemiddel:** Brug milde vaskemidler, der er egnede til farvede eller hvide tekstiler, afhængigt af tøjets farve. Undgå vaskemidler med blegemiddel.
- **Sortering:** Vask sammen med lignende farver for at undgå farveafsmitning.

Tørring

- **Lufttørring:** Tør tøjet helst på en tørresnor for at bevare formen og undgå krympning.
- **Tørretumbler:** Brug af tørretumbler anbefales ikke.

Strygning

- **Temperatur:** Stryg ved middel varme (150 °C) eller som angivet på vedligeholdelsesmærkaten.
- **Bemærk:** Stryg ikke direkte på tryk, dekorationer eller broderier; brug et beskyttende klæde eller stryg på vrangen.

3. Sikkerhedsforanstaltninger

- **Brandsikkerhed:** Bomuld er brandfarligt; undgå at udsætte tøjet for åben ild eller varmekilder.
- **Allergier:** Selvom bomuld er hypoallergen, kan nogle personer reagere på farvestoffer eller efterbehandlinger, der anvendes under produktionen. Takket være **OEKO-TEX® STANDARD 100, klasse 1-certificeringen** er vores stoffer og tryk testet for at være fri for skadelige stoffer, hvilket gør dem sikre, selv for den mest følsomme hud.
- **Kvælningsfare:** Hold tøj med små knapper eller dekorative elementer væk fra små børn for at undgå risiko for utilsigtet indtagelse.

4. Opbevaringsanbefalinger

Behemoth Webstore Maciej Gruszka
Gdynska 99
80-297 Miszewo
POLAND
www.behemoth-store.com / www.behemoth-store.eu

- Opbevar tøjet på et **køligt, tørt sted**, væk fra direkte sollys for at undgå misfarvning eller svækkelse af stoffet.
- Undgå fugtige omgivelser for at forhindre skimmelsvamp.

5. Miljømæssige overvejelser

Bomuld er en bionedbrydelig og bæredygtig fiber, når den håndteres ansvarligt.

- Forlæng tøjets levetid ved at reparere mindre skader som løse tråde eller små rifter.
- Doner eller genanvend tøj, du ikke længere bruger, for at reducere tekstilaffald.

6. Garanti og ansvar

- Dette tøj overholder alle gældende EU-standarder, herunder GPSR.
- **OEKO-TEX® STANDARD 100, klasse 1-certificeringen** giver ekstra sikkerhed for produktets kvalitet og sikkerhed.
- Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af forkert brug, utilstrækkelig pleje eller ændringer foretaget efter købet.

Ved at følge denne brugsanvisning bevarer du komforten, holdbarheden og sikkerheden ved dit 100 % bomuldstøj og sikrer, at det også er sikkert for familiens yngste medlemmer.

Návod k použití pro oblečení ze 100% bavlny
(V souladu s Obecným nařízením o bezpečnosti výrobků - GPSR)

1. Informace o produktu a shoda

Naše oblečení je vyrobeno v Polsku ze **100% bavlny nejvyšší kvality**, přírodního materiálu známého pro svůj komfort, prodyšnost a odolnost.

- **Shoda:** Všechny produkty splňují bezpečnostní požadavky Obecného nařízení o bezpečnosti výrobků (GPSR) a příslušné předpisy EU.
- **Certifikace OEKO-TEX® STANDARD 100:** Bavlněná látka i potisky použité na našem oblečení jsou certifikovány podle **OEKO-TEX® STANDARD 100, třída 1**, nejvyšší a nejpřísnější kategorie, což zaručuje jejich bezpečnost i pro kojence a malé děti.
- **Označení:** Každý oděv obsahuje štítek s pokyny k praní, sušení a žehlení, které zajistí správné používání a údržbu.

2. Pokyny k použití

Pro zachování trvanlivosti, kvality a bezpečnosti vašeho oblečení ze 100% bavlny dodržujte následující doporučení:

Praní

- **Teplota:** Perte při maximální teplotě 40 °C, pokud není na štítku uvedeno jinak.

Behemoth Webstore Maciej Gruszka
Gdynska 99
80-297 Miszewo
POLAND
www.behemoth-store.com / www.behemoth-store.eu

- **Prací prostředek:** Používejte jemné prací prostředky vhodné pro barevné nebo bílé prádlo v závislosti na barvě oděvu. Vyhněte se prostředkům obsahujícím bělidlo.
- **Třídění:** Perte s podobnými barvami, abyste zabránili přenosu barvy.

Sušení

- **Sušení na vzduchu:** Oděvy sušte raději na vzduchu, aby si udržely svůj tvar a zabránilo se sražení.
- **Sušička:** Použití sušičky se nedoporučuje.

Žehlení

- **Teplota:** Žehlete při střední teplotě (150 °C) nebo podle pokynů na štítku.
- **Zvláštní poznámka:** Nežehlete přímo na potisky, ozdoby nebo výšivky; použijte ochranný hadřík nebo žehlete z rubové strany.

3. Bezpečnostní opatření

- **Ochrana před požárem:** Bavlna je hořlavá; vyhněte se vystavení oděvu otevřenému ohni nebo zdrojům vysoké teploty.
- **Alergie:** I když je bavlna hypoalergenní, někteří jedinci mohou reagovat na barviva nebo povrchové úpravy použité při výrobě. Díky **certifikaci OEKO-TEX® STANDARD 100, třída 1** jsou však naše látky a potisky testovány na nepřítomnost škodlivých látek, což je činí bezpečnými i pro nejcitlivější pokožku.
- **Nebezpečí udušení:** Držte oděvy s malými knoflíky nebo dekorativními prvky mimo dosah malých dětí, aby se předešlo riziku jejich spolknutí.

4. Doporučení pro skladování

- Oděvy skladujte na **chladném a suchém místě**, mimo přímé sluneční světlo, aby nedošlo k vyblednutí nebo oslabení tkaniny.
- Vyhněte se vlhkému prostředí, abyste zabránili vzniku plísní.

5. Ekologické aspekty

Bavlna je biologicky rozložitelný a udržitelný materiál, pokud se s ní nakládá odpovědně.

- Prodloužte životnost svého oblečení opravou drobných poškození, jako jsou uvolněné nitě nebo malé trhliny.
- Darujte nebo recyklujte oděvy, které již nepoužíváte, a snižte tím textilní odpad.

6. Záruka a odpovědnost

- Tyto oděvy splňují všechny příslušné normy EU, včetně GPSR.
- **Certifikace OEKO-TEX® STANDARD 100, třída 1** poskytuje dodatečnou záruku na bezpečnost a kvalitu produktu.

Behemoth Webstore Maciej Gruszka
Gdynska 99
80-297 Miszewo
POLAND
www.behemoth-store.com / www.behemoth-store.eu

- Výrobce nenese odpovědnost za poškození způsobené nesprávným použitím, údržbou nebo úpravami provedenými po zakoupení.

Dodržováním tohoto návodu zachováte komfort, trvanlivost a bezpečnost svého oblečení ze 100% bavlny a zajistíte, že bude bezpečné i pro nejmladší členy vaší rodiny.

Návod na používanie pre oblečenie zo 100 % bavlny
(V súlade so Všeobecným nariadením o bezpečnosti výrobkov - GPSR)

1. Informácie o produkte a zhoda

Naše oblečenie je vyrobené v Poľsku zo **100 % bavlny najvyššej kvality**, prírodného materiálu známeho svojím komfortom, priedušnosťou a odolnosťou.

- **Zhoda:** Všetky produkty spĺňajú bezpečnostné požiadavky Všeobecného nariadenia o bezpečnosti výrobkov (GPSR) a príslušné predpisy EÚ.
- **Certifikácia OEKO-TEX® STANDARD 100:** Bavlnená látka aj potlače použité na našom oblečení sú certifikované podľa **OEKO-TEX® STANDARD 100, trieda 1**, najvyššej a najprísnejšej kategórie, čo zaručuje ich bezpečnosť aj pre dojčatá a malé deti.
- **Označenie:** Každý odev obsahuje štítok s pokynmi na pranie, sušenie a žehlenie, ktoré zabezpečia správne používanie a údržbu.

2. Pokyny na používanie

Aby ste zaistili trvácnosť, kvalitu a bezpečnosť vášho oblečenia zo 100 % bavlny, dodržujte tieto odporúčania:

Pranie

- **Teplota:** Perte pri maximálnej teplote 40 °C, pokiaľ nie je na štítku uvedené inak.
- **Prací prostriedok:** Používajte jemné pracie prostriedky vhodné na farebné alebo biele prádlo podľa farby odevu. Vyhnite sa prostriedkom obsahujúcim bielidlo.
- **Triedenie:** Perte s podobnými farbami, aby ste predišli zafarbeniu.

Sušenie

- **Sušenie na vzduchu:** Odevy sušte radšej na vzduchu, aby si zachovali svoj tvar a zabránilo sa zrážaniu.
- **Sušička:** Použitie sušičky sa neodporúča.

Žehlenie

- **Teplota:** Žehlite pri strednej teplote (150 °C) alebo podľa pokynov na štítku.
- **Poznámka:** Nežehlite priamo na potlače, ozdoby alebo výšivky; použite ochrannú látku alebo žehlite z rubovej strany.

3. Bezpečnostné opatrenia

Behemoth Webstore Maciej Gruszka
Gdynska 99
80-297 Miszewo
POLAND
www.behemoth-store.com / www.behemoth-store.eu

- **Ochrana pred ohňom:** Bavlna je horľavá; vyhnite sa vystaveniu odevov otvorenému ohňu alebo zdrojom vysokých teplôt.

- **Alergie:** Aj keď je bavlna hypoalergénna, niektoré osoby môžu reagovať na farbivá alebo povrchové úpravy použité pri výrobe. Vďaka **certifikácii OEKO-TEX® STANDARD 100, trieda 1** sú však naše látky a potlače testované na neprítomnosť škodlivých látok, čo ich robí bezpečnými aj pre najcitlivejšiu pokožku.

- **Riziko zadusenia:** Držte odevy s malými gombíkmi alebo ozdobnými prvkami mimo dosahu malých detí, aby ste predišli riziku ich prehltnutia.

4. Odporúčania na skladovanie

- Odevy skladujte na **chladnom a suchom mieste**, mimo priameho slnečného svetla, aby ste predišli vyblednutiu alebo oslabeniu látky.

- Vyhnite sa vlhkému prostrediu, aby ste zabránili tvorbe plesní.

5. Ekologické aspekty

Bavlna je biologicky rozložiteľný a udržateľný materiál, ak sa s ňou nakladá zodpovedne.

- Predĺžte životnosť vášho oblečenia opravou drobných poškodení, ako sú uvoľnené nite alebo malé trhliny.

- Darujte alebo recyklujte oblečenie, ktoré už nepoužívate, a znížte tak textilný odpad.

6. Záruka a zodpovednosť

- Tieto odevy spĺňajú všetky príslušné normy EÚ vrátane GPSR.

- **Certifikácia OEKO-TEX® STANDARD 100, trieda 1** poskytuje dodatočnú záruku na bezpečnosť a kvalitu produktu.

- Výrobca nenesie zodpovednosť za poškodenie spôsobené nesprávnym používaním, údržbou alebo úpravami vykonanými po nákupe.

Dodržiavaním tohto návodu zachováte komfort, trvácnosť a bezpečnosť vášho oblečenia zo 100 % bavlny a zabezpečíte, že bude bezpečné aj pre najmladších členov vašej rodiny.

Estonian

100% puuvillaste rõivaste kasutusjuhend
(Vastavuses üldise tooteohutuse määrusega - GPSR)

1. **Tooteinfo ja vastavus**

Meie rõivad on valmistatud Poolas kõrgeima kvaliteediga 100% puuvillast, mis on looduslik kiud, tuntud oma mugavuse, hingavuse ja vastupidavuse poolest.

- **Vastavus:** Kõik tooted vastavad üldise tooteohutuse määruse (GPSR) ja kehtivate EL-i õigusaktide nõuetele.

Behemoth Webstore Maciej Gruszka
Gdynska 99
80-297 Miszewo
POLAND
www.behemoth-store.com / www.behemoth-store.eu

- **OEKO-TEX® STANDARD 100 sertifikaat:** Nii puuvillane kangas kui ka rõivastele kantud trükised on sertifitseeritud vastavalt OEKO-TEX® STANDARD 100, klass 1, mis on kõrgeim ja rangem kategooria, tagades nende ohutuse isegi imikutele ja väikelastele.
- **Märgistus:** Igal rõival on hooldusjuhiste silt, millel on pesemise, kuivatamise ja triikimise juhised.

2. **Kasutusjuhised**

- **Pesemine:** Maksimaalne temperatuur 40 °C. Kasutage õrna pesuvahendit, vältides valgendit sisaldavaid tooteid.
- **Kuivatamine:** Kuivatage õhu käes, et säilitada kuju ja vältida kokkutõmbumist. Kuivati kasutamine pole soovitatav.
- **Triikimine:** Triikige keskmisel kuumusel (150 °C) või järgige hooldusetiketil toodud juhiseid.

3. **Ohutusnõuded**

- **Tuleohutus:** Puuvill on kergesti süttiv; hoidke rõivaid eemal avatud leegist ja kõrgetest kuumuse allikatest.
- **Allergiad:** Puuvill on hüpoallergeenne, kuid mõned võivad reageerida tootmise ajal kasutatud värvidele või viimistlustele. OEKO-TEX® STANDARD 100, klass 1, tagab kahjulike ainete puudumise.
- **Lämbumisoht:** Väikeste kaunistustega rõivaid tuleks hoida väikeste laste käeulatusest eemal.

4. **Säilitamise soovitused**

- Säilitage jahedas ja kuivas kohas, eemal otsesest päikesevalgusest.
- Vältige niisket keskkonda hallituse tekke vältimiseks.

5. **Keskkonnasõbralikkus**

- Pikendage rõivaste eluiga, parandades väiksemaid kahjustusi, näiteks lahti tulnud niite või väikeseid rebendeid.
- Annetage või taaskasutage rõivaid, mida enam ei kasuta, et vähendada tekstiilijäätmeid.

6. **Garantii ja vastutus**

- Need rõivad vastavad kõigile kohaldatavatele EL standarditele, sealhulgas GPSR-ile.

Behemoth Webstore Maciej Gruszka
Gdynska 99
80-297 Miszewo
POLAND
www.behemoth-store.com / www.behemoth-store.eu

- OEKO-TEX® STANDARD 100, klass 1, pakub lisagarantiid toote ohutusele ja kvaliteedile.
- Tootja ei vastuta kahjude eest, mis on tekkinud toote valest kasutamisest, hooldamisest või pärast ostu tehtud muudatustest.

Hungarian

100% pamut ruházati termékek használati útmutatója
(Az általános termékbiztonsági szabályzat - GPSR - előírásainak megfelelően)

1. **Termékinformáció és megfelelőség**

A ruházati termékeink Lengyelországban készülnek, 100%-ban kiváló minőségű pamutból, egy természetes szálból, amely ismert kényelméről, légáteresztő képességéről és tartósságáról.

- **Megfelelőség:** Minden termék megfelel az általános termékbiztonsági szabályzat (GPSR) és az EU vonatkozó előírásainak.
- **OEKO-TEX® STANDARD 100 tanúsítvány:** A ruházati termékeinkhez felhasznált pamutszövetek és nyomatok az OEKO-TEX® STANDARD 100, 1. osztály tanúsítvánnyal rendelkeznek, amely a legszigorúbb követelményeket támasztja, garantálva a biztonságot még csecsemők és kisgyermekek számára is.
- **Címkézés:** Minden ruhadarab tartalmaz mosási, szárítási és vasalási útmutatót a helyes használat és karbantartás érdekében.

2. **Használati útmutató**

- **Mosás:** Legfeljebb 40°C-on mossa, hacsak a címke másképp nem rendelkezik. Használjon enyhe mosószert, amely alkalmas színes vagy fehér anyagokra. Kerülje a fehérítőt tartalmazó termékeket.
- **Szárítás:** Levegőn szárítsa, hogy megőrizze a ruházat formáját és elkerülje az összemenést. Szárítógép használata nem ajánlott.
- **Vasalás:** Vasaljon közepes hőfokon (150 °C) vagy kövesse a címkén található utasításokat.

3. **Biztonsági előírások**

- **Tűzbiztonság:** A pamut gyúlékony; tartsa a ruházatot távol nyílt lángtól és magas hőforrásoktól.
- **Allergia:** Bár a pamut hipoallergén, egyesek érzékenyen reagálhatnak az előállítás során használt festékekre vagy bevonatokra. Az OEKO-TEX® STANDARD 100, 1. osztály garantálja, hogy anyagaink mentesek káros anyagoktól.
- **Fulladásveszély:** A kis gombokkal vagy díszítőelemekkel ellátott ruházatot tartsa távol kisgyermekektől.

4. **Tárolási ajánlások**

Behemoth Webstore Maciej Gruszka
Gdynska 99
80-297 Miszewo
POLAND
www.behemoth-store.com / www.behemoth-store.eu

- Tárolja hűvös, száraz helyen, távol a közvetlen napfénytől.
- Kerülje a párás környezetet, hogy elkerülje a penészesedést.

5. **Környezeti szempontok**

- Hosszabbítsa meg ruhadarabjainak élettartamát kisebb sérülések, például kilazult szálak vagy apró szakadás kijavításával.
- Adományozza vagy hasznosítsa újra a ruházatot, amelyet már nem használ, hogy csökkentse a textilhulladékot.

6. **Garancia és felelősség**

- Ezek a ruhadarabok megfelelnek minden vonatkozó EU-szabványnak, beleértve a GPSR-t is.
- Az OEKO-TEX® STANDARD 100, 1. osztály további garanciát nyújt a termék biztonságára és minőségére.
- A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen használatból, ápolásból vagy a vásárlás után végrehajtott módosításokból eredő károkért.

Latvian

100% kokvilnas apģērba lietošanas instrukcija
(Atbilstoši Vispārējai produktu drošības regulai - GPSR)

1. **Produkta informācija un atbilstība**

Mūsu apģērbs ir izgatavots Polijā no 100% augstākās kvalitātes kokvilnas, dabiskas šķiedras, kas ir pazīstama ar savu komfortu, gaisa caurlaidību un izturību.

- **Atbilstība:** Visi produkti atbilst Vispārējās produktu drošības regulas (GPSR) un spēkā esošo ES normatīvo aktu prasībām.
- **OEKO-TEX® STANDARD 100 sertifikāts:** Gan kokvilnas audumi, gan apģērbā izmantotie apdrukas elementi ir sertificēti atbilstoši OEKO-TEX® STANDARD 100, 1. klasei – augstākajai un stingrākajai kategorijai, kas nodrošina drošību pat zīdaiņiem un maziem bērniem.
- **Marķējums:** Katram apģērbam ir pievienota etiķete ar mazgāšanas, žāvēšanas un gludināšanas instrukcijām, lai nodrošinātu pareizu lietošanu un kopšanu.

2. **Lietošanas instrukcijas**

- **Mazgāšana:** Mazgājiet maksimāli 40 °C temperatūrā, ja uz etiķetes nav norādīts citādi. Izmantojiet saudzīgus mazgāšanas līdzekļus, kas piemēroti krāsainiem vai baltiem audumiem. Izvairieties no balinātāju izmantošanas.

Behemoth Webstore Maciej Gruszka
Gdynska 99
80-297 Miszewo
POLAND
www.behemoth-store.com / www.behemoth-store.eu

- **Žāvēšana:** Vislabāk žāvēt dabīgā veidā, lai saglabātu apģērba formu un novērstu saraušanos. Žāvētāja izmantošana nav ieteicama.
- **Gludināšana:** Gludiniet vidējā temperatūrā (150 °C) vai ievērojiet norādes uz etiķetes.

3. **Drošības norādījumi**

- **Ugunsdrošība:** Kokvilna ir viegli uzliesmojoša; turiet apģērbu tālu no atklātas liesmas un karstuma avotiem.
- **Alerģijas:** Kokvilna ir hipoalerģiska, tomēr daži cilvēki var būt jutīgi pret krāsvielām vai apstrādes līdzekļiem. OEKO-TEX® STANDARD 100, 1. klase, nodrošina, ka audumi un apdrukas nesatur kaitīgas vielas.
- **Nosmakšanas risks:** Apģērbu ar maziem pogām vai dekoratīviem elementiem turiet bērniem nepieejamā vietā.

4. **Uzglabāšanas ieteikumi**

- Uzglabājiet vēsā, sausā vietā, prom no tiešas saules gaismas, lai novērstu krāsas izbalēšanu vai auduma bojājumus.
- Izvairieties no mitras vides, lai izvairītos no pelējuma veidošanās.

5. **Vides apsvērumi**

- Paildziniet apģērba mūžu, labojot nelielus bojājumus, piemēram, atirušas vīles vai nelielas plīsumus.
- Ziedojiet vai pārstrādājiet apģērbu, kuru vairs nelietojat, lai samazinātu tekstilatkritumus.

6. **Garantija un atbildība**

- Šis apģērbs atbilst visiem piemērojamajiem ES standartiem, tostarp GPSR prasībām.
- OEKO-TEX® STANDARD 100, 1. klase, nodrošina papildu garantiju par produkta drošību un kvalitāti.
- Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas, kopšanas vai izmaiņu dēļ pēc iegādes.

Lithuanian

100% medvilnės drabužių naudojimo instrukcija
(Pagal Bendrąjį produktų saugos reglamentą - GPSR)

1. **Informacija apie produktą ir atitiktį**

Behemoth Webstore Maciej Gruszka
Gdynska 99
80-297 Miszewo
POLAND
www.behemoth-store.com / www.behemoth-store.eu

Mūsų drabužiai yra pagaminti Lenkijoje iš 100% aukščiausios kokybės medvilnės, natūralaus pluošto, žinomo dėl savo patogumo, pralaidumo orui ir ilgaamžiškumo.

- **Atitiktis:** Visi gaminiai atitinka Bendrąjį produktų saugos reglamentą (GPSR) ir galiojančius ES teisės aktus.
- **OEKO-TEX® STANDARD 100 sertifikatas:** Tiek medvilnės audiniai, tiek drabužiuose naudojamos spaudos yra sertifikuotos pagal OEKO-TEX® STANDARD 100, 1 klasę, aukščiausią ir griežčiausią kategoriją, garantuojančią saugumą net kūdikiams ir mažiems vaikams.
- **Žymėjimas:** Kiekviename drabužyje yra etiketė su skalbimo, džiovinimo ir lyginimo instrukcijomis, užtikrinančiomis tinkamą naudojimą ir priežiūrą.

2. **Naudojimo instrukcijos**

- **Skalbimas:** Skalbti ne aukštesnėje kaip 40°C temperatūroje, nebent etiketėje nurodyta kitaip. Naudoti švelnius skalbiklius, tinkamus spalvotiems ar baltiems audiniams. Vengti baliklio.
- **Džiovinimas:** Drabužius geriausia džiovinti natūraliai, kad būtų išlaikytas jų forma ir išvengta susitraukimo. Nenaudoti džiovyklės.
- **Lyginimas:** Lyginti vidutinėje temperatūroje (150 °C) arba pagal etiketės nurodymus.

3. **Saugos rekomendacijos**

- **Priešgaisrinė sauga:** Medvilnė yra degi; laikyti toli nuo atviros liepsnos ar aukštos temperatūros šaltinių.
- **Alergijos:** Nors medvilnė yra hipoalerginė, kai kurie asmenys gali reaguoti į dažus ar apdorojimo medžiagas. OEKO-TEX® STANDARD 100, 1 klasė užtikrina, kad audiniai ir spaudos yra be kenksmingų medžiagų.
- **Uždusimo pavojus:** Drabužius su mažomis sagomis ar dekoratyvinėmis detalėmis laikyti toliau nuo vaikų.

4. **Laikymo rekomendacijos**

- Laikyti vėsioje ir sausoje vietoje, saugoti nuo tiesioginių saulės spindulių, kad nebūtų pažeista audinio kokybė.
- Vengti drėgnos aplinkos, kad išvengtumėte pelėsio atsiradimo.

5. **Aplinkos apsauga**

- Taisykite mažus pažeidimus, pavyzdžiui, atsiradusius siūlus ar mažas įplyšimus, kad prailgintumėte drabužių tarnavimo laiką.

Behemoth Webstore Maciej Gruszka
Gdynska 99
80-297 Miszewo
POLAND
www.behemoth-store.com / www.behemoth-store.eu

- Perdirbkite arba paaukokite nenaudojamus drabužius, kad sumažintumėte tekstilės atliekų kiekį.

6. **Garantija ir atsakomybė**

- Šie drabužiai atitinka visus ES standartus, įskaitant GPSR.
- OEKO-TEX® STANDARD 100, 1 klasė suteikia papildomą garantiją dėl produkto kokybės ir saugumo.
- Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo, priežiūros ar pakeitimų po pirkimo.

Maltese

Manwal tal-Utent għall-Ħwejjeġ tal-Qoton 100%
(Skont ir-Regolament Ġenerali dwar is-Sigurtà tal-Prodotti - GPSR)

1. **Informazzjoni dwar il-Prodott u Konformità**

Il-ħwejjeġ tagħna huma manifatturati fil-Polonja minn 100% qoton ta' kwalità għolja, fibra naturali magħrufa għall-kumditià, il-permeabilità għall-arja u d-durabilità tagħha.

- **Konformità:** Il-prodotti kollha jikkonformaw mar-Regolament Ġenerali dwar is-Sigurtà tal-Prodotti (GPSR) u mar-regolamenti applikabbli tal-UE.
- **Ċertifikazzjoni OEKO-TEX® STANDARD 100:** Kemm id-drapp tal-qoton kif ukoll l-istampi użati fuq il-ħwejjeġ tagħna huma ċċertifikati taħt **OEKO-TEX® STANDARD 100, klassi 1**, l-ogħla u l-iktar klassi stretta, li tiżgura s-sigurtà tagħhom anke għall-trabi u t-tfal żgħar.
- **Etikettar:** Kull biċċa ħwejjeġ tinkludi etiketta tal-kura bil-istruzzjonijiet dwar kif taħsel, tinxef u tisprejja sabiex tiġi żgurata l-użu u l-manutenzjoni korretta.

2. **Linji Gwida għall-Użu**

- **Ħasil:** Ħasel b'temperatura massima ta' 40°C, ħlief jekk imsemmi mod ieħor fuq l-etiketta. Uża deterġenti ħfief, adattati għal drappijiet bojod jew kulurati. Evita deterġenti li fihom il-bleach.
- **Nixxif:** L-aħjar huwa li nixxef bl-arja sabiex iżżomm il-forma tal-ħwejjeġ u tevita r-restrizzjoni. Evita li tuża dryer.
- **Ħadid:** Ħaddem il-ħadid fuq temperatura medja (150 °C) jew skont l-istruzzjonijiet fuq l-etiketta.

3. **Prekawzjonijiet ta' Sigurtà**

- **Sigurtà kontra n-nar:** Il-qoton huwa faċilment fjammabbli; evita l-esponiment għal fjamma miftuħa jew sorsi ta' sħana għolja.

Behemoth Webstore Maciej Gruszka
Gdynska 99
80-297 Miszewo
POLAND
www.behemoth-store.com / www.behemoth-store.eu

- **Allerġiji:** Għalkemm il-qoton huwa ipoallerġeniku, xi individwi jistgħu jirreaġixxu għad-dyes jew il-finishes użati fil-manifattura. OEKO-TEX® STANDARD 100, klassi 1, tiggarantixxi li l-materjali huma ħielsa minn sustanzi ta' ħsara.
- **Periklu ta' Għargħar:** Żomm il-ħwejjeġ b'buttuni żgħar jew elementi dekorattivi bogħod mit-tfal żgħar.

4. **Rakkomandazzjonijiet għall-Ħażna**

- Aħżen f'post frisk u niexef, 'il bogħod mid-dawl tax-xemx dirett.
- Evita ambjenti umdu sabiex tevita l-formazzjoni tal-moffa.

5. **Kunsiderazzjonijiet Ambjentali**

- Iddawwar il-ħajja tal-ħwejjeġ billi tirranġa ħsarat żgħar bħal ħjut maqlugħa jew tiċrit żgħir.
- Irrikikla jew agħti l-ħwejjeġ li ma għadekx tuża biex tnaqqas l-iskart tat-tessuti.

6. **Garanzija u Responsabbiltà**

- Dawn il-ħwejjeġ jikkonformaw mal-istandards kollha applikabbli tal-UE, inkluż GPSR.
- OEKO-TEX® STANDARD 100, klassi 1, tagħti garanzija żejda dwar is-sigurtà u l-kwalità tal-prodott.
- Il-manifattur mhux responsabbli għal ħsara li tkun ikkawżata minn użu ħażin, kura ħażina, jew tibdiliet magħmula wara x-xiri.

Slovene

Navodila za uporabo za oblačila iz 100 % bombaža
(V skladu s Splošno uredbo o varnosti proizvodov - GPSR)

1. **Informacije o izdelku in skladnost**

Naša oblačila so izdelana na Poljskem iz **100 % bombaža najvišje kakovosti**, naravnega materiala, ki je znan po svojem udobju, zračnosti in trajnosti.

- **Skladnost:** Vsi izdelki izpolnjujejo varnostne zahteve Splošne uredbe o varnosti proizvodov (GPSR) in veljavne predpise EU.
- **Certifikat OEKO-TEX® STANDARD 100:** Tako bombažna tkanina kot potiski na naših oblačilih so certificirani po standardu **OEKO-TEX® STANDARD 100, razred 1**, najvišjem in najstrožjem razredu, kar zagotavlja varnost tudi za dojenčke in majhne otroke.
- **Označevanje:** Vsak kos oblačila vsebuje oznako za nego, ki vključuje navodila za pranje, sušenje in likanje, da se zagotovi pravilna uporaba in vzdrževanje.

Behemoth Webstore Maciej Gruszka
Gdynska 99
80-297 Miszewo
POLAND
www.behemoth-store.com / www.behemoth-store.eu

2. **Navodila za uporabo**

- **Pranje:** Operite pri največ 40 °C, razen če je na etiketi navedeno drugače. Uporabljajte blaga pralna sredstva, primerna za barvna ali bela oblačila. Izogibajte se detergentom z belili.
- **Sušenje:** Oblačila raje posušite na zraku, da ohranite obliko in preprečite krčenje. Sušilnika ne uporabljajte.
- **Likanje:** Likanje na srednji temperaturi (150 °C) ali v skladu z navodili na etiketi.

3. **Varnostni ukrepi**

- **Požarna varnost:** Bombaž je lahko vnetljiv; oblačila hranite stran od odprtega ognja in visokih temperatur.
- **Alergije:** Čeprav je bombaž hipoalergen, lahko nekateri ljudje reagirajo na barvila ali premaze, uporabljene pri proizvodnji. OEKO-TEX® STANDARD 100, razred 1, zagotavlja, da so tkanine brez škodljivih snovi.
- **Nevarnost zadušitve:** Oblačila z majhnimi gumbi ali okrasnimi elementi hranite stran od majhnih otrok.

4. **Priporočila za shranjevanje**

- Shranjujte na hladnem in suhem mestu, stran od neposredne sončne svetlobe.
- Izogibajte se vlažnemu okolju, da preprečite nastanek plesni.

5. **Okoljski vidiki**

- Podaljšajte življenjsko dobo oblačil z manjšimi popravili, kot so ohlapni šivi ali manjše razpoke.
- Oblačila, ki jih ne uporabljate več, podarite ali reciklirajte, da zmanjšate tekstilne odpadke.

6. **Garancija in odgovornost**

- Ta oblačila so skladna z vsemi veljavnimi standardi EU, vključno z GPSR.
- Certifikat OEKO-TEX® STANDARD 100, razred 1, zagotavlja dodatno varnost in kakovost izdelka.
- Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe, ki nastanejo zaradi nepravilne uporabe, neustrezne nege ali sprememb po nakupu.

Greek

Behemoth Webstore Maciej Gruszka
Gdynska 99
80-297 Miszewo
POLAND
www.behemoth-store.com / www.behemoth-store.eu

Οδηγίες Χρήσης για Ρούχα από 100% Βαμβάκι
(Σύμφωνα με τον Κανονισμό Γενικής Ασφάλειας Προϊόντων - GPSR)

1. **Πληροφορίες για το Προϊόν και Συμμόρφωση**

Τα ρούχα μας κατασκευάζονται στην Πολωνία από **100% βαμβάκι υψηλότερης ποιότητας**, μια φυσική ίνα γνωστή για την άνεση, την αναπνευσιμότητα και την αντοχή της.

- **Συμμόρφωση:** Όλα τα προϊόντα πληρούν τις απαιτήσεις ασφάλειας του Κανονισμού Γενικής Ασφάλειας Προϊόντων (GPSR) και τους ισχύοντες κανονισμούς της ΕΕ.
- **Πιστοποίηση OEKO-TEX® STANDARD 100:** Τα βαμβακερά υφάσματα και οι εκτυπώσεις που χρησιμοποιούνται στα ρούχα μας είναι πιστοποιημένα σύμφωνα με το **OEKO-TEX® STANDARD 100, κατηγορία 1**, την υψηλότερη και αυστηρότερη κατηγορία, διασφαλίζοντας ότι είναι ασφαλή ακόμη και για βρέφη και μικρά παιδιά.
- **Ετικέτες:** Κάθε ρούχο περιλαμβάνει ετικέτα με οδηγίες φροντίδας για πλύσιμο, στέγνωμα και σιδέρωμα, εξασφαλίζοντας σωστή χρήση και συντήρηση.

2. **Οδηγίες Χρήσης**

- **Πλύσιμο:** Πλύνετε σε μέγιστη θερμοκρασία 40°C, εκτός αν αναφέρεται διαφορετικά στην ετικέτα φροντίδας. Χρησιμοποιήστε ήπια απορρυπαντικά κατάλληλα για χρωματιστά ή λευκά υφάσματα. Αποφύγετε τα απορρυπαντικά με λευκαντικά.
- **Στέγνωμα:** Αφήστε τα ρούχα να στεγνώσουν στον αέρα για να διατηρήσετε το σχήμα τους και να αποτρέψετε τη συρρίκνωση. Η χρήση στεγνωτηρίου δεν συνιστάται.
- **Σιδέρωμα:** Σιδερώστε σε μέτρια θερμοκρασία (150°C) ή όπως υποδεικνύεται στην ετικέτα.

3. **Προφυλάξεις Ασφαλείας**

- **Ασφάλεια από Φωτιά:** Το βαμβάκι είναι εύφλεκτο. Αποφύγετε την έκθεση σε ανοιχτές φλόγες ή πηγές υψηλής θερμότητας.
- **Αλλεργίες:** Αν και το βαμβάκι είναι υποαλλεργικό, ορισμένα άτομα μπορεί να αντιδράσουν στις βαφές ή τις επεξεργασίες που χρησιμοποιούνται στην κατασκευή. Το OEKO-TEX® STANDARD 100, κατηγορία 1, εγγυάται ότι τα υφάσματα δεν περιέχουν βλαβερές ουσίες.
- **Κίνδυνος Πνιγμού:** Κρατήστε ρούχα με μικρά κουμπιά ή διακοσμητικά στοιχεία μακριά από μικρά παιδιά.

4. **Συστάσεις Αποθήκευσης**

- Αποθηκεύστε τα ρούχα σε δροσερό και ξηρό μέρος, μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.
- Αποφύγετε υγρά περιβάλλοντα για να αποτρέψετε την ανάπτυξη μούχλας.

5. **Περιβαλλοντικές Σκέψεις**

Behemoth Webstore Maciej Gruszka
Gdynska 99
80-297 Miszewo
POLAND
www.behemoth-store.com / www.behemoth-store.eu

- Παρατείνετε τη διάρκεια ζωής των ρούχων σας επιδιορθώνοντας μικρές ζημιές, όπως χαλαρές ραφές ή μικρά σκισίματα.
- Δωρίστε ή ανακυκλώστε τα ρούχα που δεν χρησιμοποιείτε πλέον για να μειώσετε τα απορρίμματα υφασμάτων.

6. **Εγγύηση και Ευθύνη**

- Αυτά τα ρούχα συμμορφώνονται με όλα τα ισχύοντα πρότυπα της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένου του GPSR.
- Το OEKO-TEX® STANDARD 100, κατηγορία 1, παρέχει πρόσθετη εγγύηση για την ασφάλεια και την ποιότητα του προϊόντος.
- Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές που προκλήθηκαν από λανθασμένη χρήση, φροντίδα ή τροποποιήσεις μετά την αγορά.

Portuguese

Manual de Instruções para Roupas de Algodão 100%
(Em conformidade com o Regulamento Geral de Segurança de Produtos - GPSR)

1. **Informações sobre o Produto e Conformidade**

Nossas roupas são fabricadas na Polônia com **100% de algodão da mais alta qualidade**, uma fibra natural conhecida por seu conforto, respirabilidade e durabilidade.

- **Conformidade:** Todos os produtos cumprem os requisitos de segurança do Regulamento Geral de Segurança de Produtos (GPSR) e os regulamentos aplicáveis da UE.
- **Certificação OEKO-TEX® STANDARD 100:** Tanto o tecido de algodão quanto as estampas utilizadas em nossas roupas são certificados sob o **OEKO-TEX® STANDARD 100, classe 1**, a classe mais alta e rigorosa, garantindo sua segurança até mesmo para bebês e crianças pequenas.
- **Rotulagem:** Cada peça de roupa inclui uma etiqueta com instruções de lavagem, secagem e passagem para garantir o uso e a manutenção corretos.

2. **Instruções de Uso**

- **Lavagem:** Lave em uma temperatura máxima de 40°C, a menos que especificado de outra forma na etiqueta. Use detergentes suaves adequados para tecidos coloridos ou brancos. Evite detergentes com alvejantes.
- **Secagem:** Preferencialmente, seque ao ar para manter o formato da roupa e evitar encolhimento. O uso de secadora não é recomendado.
- **Passagem:** Passe em uma temperatura média (150°C) ou conforme indicado na etiqueta de cuidado.

Behemoth Webstore Maciej Gruszka
Gdynska 99
80-297 Miszewo
POLAND
www.behemoth-store.com / www.behemoth-store.eu

3. **Precauções de Segurança**

- **Segurança contra Fogo:** O algodão é inflamável; mantenha as roupas longe de chamas abertas e fontes de calor elevado.
- **Alergias:** Embora o algodão seja hipoalergênico, algumas pessoas podem reagir a corantes ou acabamentos utilizados na fabricação. O OEKO-TEX® STANDARD 100, classe 1, garante que os tecidos estão livres de substâncias nocivas.
- **Risco de Asfixia:** Mantenha roupas com pequenos botões ou elementos decorativos fora do alcance de crianças pequenas.

4. **Recomendações de Armazenamento**

- Armazene em um local fresco e seco, longe da luz solar direta para evitar desbotamento ou enfraquecimento do tecido.
- Evite ambientes úmidos para prevenir o crescimento de mofo.

5. **Considerações Ambientais**

- Prolongue a vida útil da sua roupa reparando pequenos danos, como fios soltos ou pequenos rasgos.
- Doe ou recicle roupas que você não usa mais para reduzir o desperdício têxtil.

6. **Garantia e Responsabilidade**

- Estas roupas cumprem todos os padrões aplicáveis da UE, incluindo o GPSR.
- O OEKO-TEX® STANDARD 100, classe 1, oferece garantia adicional de segurança e qualidade do produto.
- O fabricante não é responsável por danos causados por uso inadequado, manutenção inadequada ou alterações feitas após a compra.

Bulgarian

Ръководство за употреба на дрехи от 100% памук
(В съответствие с Общия регламент за безопасност на продуктите - GPSR)

1. **Информация за продукта и съответствие**

Нашите дрехи се произвеждат в Полша от **100% памук с най-високо качество**, естествена материя, известна със своя комфорт, дишаемост и издръжливост.

- **Съответствие:** Всички продукти отговарят на изискванията за безопасност на Общия регламент за безопасност на продуктите (GPSR) и приложимите регламенти на ЕС.

Behemoth Webstore Maciej Gruszka
Gdynska 99
80-297 Miszewo
POLAND
www.behemoth-store.com / www.behemoth-store.eu

- **Сертификат OEKO-TEX® STANDARD 100:** Както памучната материя, така и използваните върху дрехите щампи са сертифицирани по **OEKO-TEX® STANDARD 100, клас 1**, най-високият и строг клас, гарантиращ безопасността им дори за бебета и малки деца.

- **Етикетиране:** Всяка дреха включва етикет с инструкции за пране, сушене и гладене, за да се гарантира правилна употреба и поддръжка.

2. **Инструкции за употреба**

- **Пране:** Перете при максимална температура от 40°C, освен ако на етикета не е посочено друго. Използвайте меки перилни препарати, подходящи за цветни или бели тъкани. Избягвайте препарати с избелващи средства.

- **Сушене:** Сушете на въздух, за да запазите формата на дрехата и да предотвратите свиване. Използването на сушилня не се препоръчва.

- **Гладене:** Гладете на средна температура (150°C) или според указанията на етикета.

3. **Мерки за безопасност**

- **Пожарна безопасност:** Памукът е запалим; дръжте дрехите далеч от открит пламък и източници на висока температура.

- **Алергии:** Въпреки че памукът е хипоалергенен, някои хора могат да реагират на боите или довършителните обработки, използвани при производството. OEKO-TEX® STANDARD 100, клас 1, гарантира, че тъканите не съдържат вредни вещества.

- **Опасност от задавяне:** Дръжте дрехите с малки копчета или декоративни елементи далеч от малки деца.

4. **Препоръки за съхранение**

- Съхранявайте на хладно и сухо място, далеч от директна слънчева светлина, за да избегнете избледняване или отслабване на тъканта.

- Избягвайте влажна среда, за да предотвратите появата на плесен.

5. **Екологични съображения**

- Удължете живота на дрехите си, като поправяте малки повреди, като разхлабени шевове или малки разкъсвания.

- Дарявайте или рециклирайте дрехите, които вече не използвате, за да намалите текстилните отпадъци.

6. **Гаранция и отговорност**

Behemoth Webstore Maciej Gruszka
Gdynska 99
80-297 Miszewo
POLAND
www.behemoth-store.com / www.behemoth-store.eu

- Тези дрехи отговарят на всички приложими стандарти на ЕС, включително GPSR.
- OEKO-TEX® STANDARD 100, клас 1, предоставя допълнителна гаранция за безопасността и качеството на продукта.
- Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неправилна употреба, поддръжка или промени след покупката.

Irish

Lámhleabhar Úsáide do Éadaí 100% Cadáis
(De réir na Rialachán Ginearálta um Shábháilteacht Táirgí - GPSR)

1. **Eolas faoi Tháirge agus Comhlíonadh**

Déantar ár n-éadaí sa Pholainn as **100% cadás den chaighdeán is airde**, snáithín nádúrtha atá aitheanta mar gheall ar a chompord, a in-análacht agus a marthanacht.

- **Comhlíonadh:** Comhlíonann gach táirge na ceanglais sábháilteachta a leagtar síos sna Rialacháin Ginearálta um Shábháilteacht Táirgí (GPSR) agus rialacháin ábhartha an AE.
- **Deimhniú OEKO-TEX® STANDARD 100:** Tá an fabraic chadáis agus na priontaí a úsáidtear ar ár n-éadaí deimhnithe faoin **OEKO-TEX® STANDARD 100, rang 1**, an rang is airde agus is déine, rud a chinntíonn go bhfuil siad sábháilte fiú do leanaí óga agus do naíonáin.
- **Lipéadú:** Tá gach éadach feistithe le lipéad cúraim ina bhfuil treoracha níocháin, triomú agus iarnála chun úsáid cheart agus cothabháil a chinntiú.

2. **Treoirlínte Úsáide**

- **Níochán:** Nigh ag teocht uasta 40°C mura sonraítear a mhalairt ar an lipéad cúraim. Úsáid glantóirí éadroma atá oiriúnach do éadach ildaite nó bán. Seachain táirgí ina bhfuil bleach.
- **Triomú:** Is fearr triomú aeir a dhéanamh chun cruth na n-éadaí a choinneáil agus crapadh a sheachaint. Ní mholtar triomadóirí a úsáid.
- **Iarnáil:** Iarnáil ar theocht mheánach (150°C) nó de réir na dtreoracha ar an lipéad cúraim.

3. **Réamhchúraimí Sábháilteachta**

- **Sábháilteacht Tine:** Tá cadás inadhainte; coinnigh éadaí ar shiúl ó lasracha oscailte agus foinsí ardteasa.
- **Ailléirgí:** Cé go bhfuil cadás hipeardhíonach, féadfaidh roinnt daoine a bheith íogair do dhathanna nó bailchríocha a úsáidtear le linn an táirgthe. Cinntíonn OEKO-TEX® STANDARD 100, rang 1, go bhfuil na fabraicí saor ó shubstaintí díobhálacha.
- **Baol Tachta:** Coinnigh éadaí le cnaipí beaga nó eilimintí maisiúla amach ó leanaí beaga.

Behemoth Webstore Maciej Gruszka
Gdynska 99
80-297 Miszewo
POLAND
www.behemoth-store.com / www.behemoth-store.eu

4. **Moltaí Stórála**

- Stóráil in áit fhionnuar, thirim, amach ó sholas díreach na gréine chun céimnithe nó laige fabraice a sheachaint.
- Seachain timpeallachtaí tais chun cosc a chur ar fhás fungais nó múnlaí.

5. **Smaointeoireacht Comhshaoil**

- Méadaigh saol do chuid éadaí trí dheisiú damáiste beag, cosúil le snáitheanna scaoilte nó stróicthe beaga.
- Tabhair nó athchúrsáil éadaí nach n-úsáideann tú a thuilleadh chun dramhaíl teicstíle a laghdú.

6. **Bharántas agus Freagracht**

- Comhlíonann na héadaí seo gach caighdeán is infheidhme san AE, lena n-áirítear GPSR.
- Soláthraíonn OEKO-TEX® STANDARD 100, rang 1, dearbhú breise ar shábháilteacht agus cáilíocht an táirge.
- Ní ghlacann an monaróir le freagracht as damáiste de bharr mí-úsáide, drochchúraim nó modhnuithe tar éis ceannach.

Romanian

Manual de utilizare pentru haine din bumbac 100%
(Conform Regulamentului General privind Siguranța Produselor - GPSR)

1. **Informații despre produs și conformitate**

Hainele noastre sunt fabricate în Polonia din **bumbac 100% de cea mai înaltă calitate**, o fibră naturală recunoscută pentru confortul, respirabilitatea și durabilitatea sa.

- **Conformitate:** Toate produsele respectă cerințele de siguranță prevăzute de Regulamentul General privind Siguranța Produselor (GPSR) și reglementările aplicabile ale UE.
- **Certificare OEKO-TEX® STANDARD 100:** Țesătura din bumbac și imprimeurile utilizate în hainele noastre sunt certificate conform **OEKO-TEX® STANDARD 100, clasa 1**, cea mai înaltă și riguroasă clasă, garantând siguranța acestora chiar și pentru sugari și copii mici.
- **Etichetare:** Fiecare articol de îmbrăcăminte include o etichetă de întreținere cu instrucțiuni pentru spălare, uscare și călcare, pentru a asigura o utilizare și întreținere corespunzătoare.

2. **Ghid de utilizare**

Behemoth Webstore Maciej Gruszka
Gdynska 99
80-297 Miszewo
POLAND
www.behemoth-store.com / www.behemoth-store.eu

- **Spălare:** Spălați la o temperatură maximă de 40°C, cu excepția cazului în care se specifică altfel pe etichetă. Utilizați detergenți blânzi, potriviți pentru țesături colorate sau albe. Evitați detergenții care conțin înălbitor.
- **Uscare:** Uscați hainele la aer pentru a păstra forma și pentru a evita micșorarea. Nu este recomandată utilizarea uscătorului.
- **Călcare:** Călcați la o temperatură medie (150°C) sau conform instrucțiunilor de pe etichetă.

3. **Precauții de siguranță**

- **Siguranță la foc:** Bumbacul este inflamabil; evitați expunerea hainelor la flăcări deschise sau surse de căldură intensă.
- **Alergii:** Deși bumbacul este hipoalergenic, unele persoane pot reacționa la coloranții sau finisajele utilizate în procesul de fabricație. Certificarea OEKO-TEX® STANDARD 100, clasa 1, garantează că materialele sunt lipsite de substanțe nocive.
- **Risc de sufocare:** Țineți hainele cu nasturi mici sau elemente decorative departe de copiii mici.

4. **Recomandări de depozitare**

- Depozitați într-un loc răcoros și uscat, departe de lumina directă a soarelui, pentru a preveni decolorarea sau slăbirea țesăturii.
- Evitați mediile umede pentru a preveni apariția mucegaiului.

5. **Considerații de mediu**

- Prelungiți durata de viață a hainelor reparând daunele minore, cum ar fi firele desfăcute sau micile rupturi.
- Donați sau reciclați hainele pe care nu le mai folosiți pentru a reduce deșeurile textile.

6. **Garanție și responsabilitate**

- Aceste haine respectă toate standardele UE aplicabile, inclusiv GPSR.
- Certificarea OEKO-TEX® STANDARD 100, clasa 1, oferă garanții suplimentare pentru siguranța și calitatea produsului.
- Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea incorectă, întreținerea necorespunzătoare sau modificările efectuate după cumpărare.

Croatian

Behemoth Webstore Maciej Gruszka
Gdynska 99
80-297 Miszewo
POLAND
www.behemoth-store.com / www.behemoth-store.eu

Upute za upotrebu za odjeću od 100% pamuka
(U skladu s Općom uredbom o sigurnosti proizvoda - GPSR)

1. **Informacije o proizvodu i sukladnost**

Naša odjeća izrađena je u Poljskoj od **100% pamuka najviše kvalitete**, prirodnog materijala poznatog po svojoj udobnosti, prozračnosti i izdržljivosti.

- **Sukladnost:** Svi proizvodi zadovoljavaju sigurnosne zahtjeve Opće uredbe o sigurnosti proizvoda (GPSR) i važeće EU propise.
- **OEKO-TEX® STANDARD 100 certifikat:** Pamučne tkanine i otisci korišteni u našoj odjeći certificirani su prema **OEKO-TEX® STANDARD 100, klasa 1**, najvišoj i najstrožoj klasi, što osigurava njihovu sigurnost čak i za dojenčad i malu djecu.
- **Označavanje:** Svaki odjevni predmet ima etiketu s uputama za pranje, sušenje i glačanje kako bi se osigurala pravilna upotreba i održavanje.

2. **Upute za upotrebu**

- **Pranje:** Perite na maksimalnoj temperaturi od 40°C, osim ako je na etiketi naznačeno drugačije. Koristite blage deterdžente prikladne za šarene ili bijele tkanine. Izbjegavajte deterdžente s bjelilom.
- **Sušenje:** Odjeću je najbolje sušiti na zraku kako bi se očuvala forma i spriječilo skupljanje. Sušenje u sušilici nije preporučljivo.
- **Glačanje:** Glačajte na srednjoj temperaturi (150°C) ili prema uputama na etiketi.

3. **Sigurnosne mjere**

- **Sigurnost od požara:** Pamuk je zapaljiv; držite odjeću dalje od otvorenog plamena i izvora visoke topline.
- **Alergije:** Iako je pamuk hipoalergen, neki ljudi mogu reagirati na boje ili završne obrade korištene tijekom proizvodnje. OEKO-TEX® STANDARD 100, klasa 1, jamči da tkanine ne sadrže štetne tvari.
- **Opasnost od gušenja:** Držite odjeću s malim gumbima ili ukrasnim elementima izvan dohvata male djece.

4. **Preporuke za skladištenje**

- Skladištite na hladnom i suhom mjestu, dalje od izravnog sunčevog svjetla kako biste spriječili blijeđenje ili slabljenje tkanine.
- Izbjegavajte vlažne uvjete kako biste spriječili pojavu plijesni.

5. **Ekološke smjernice**

Behemoth Webstore Maciej Gruszka
Gdynska 99
80-297 Miszewo
POLAND
www.behemoth-store.com / www.behemoth-store.eu

- Produljite životni vijek svoje odjeće popravljajući manje štete, poput olabavljenih šavova ili sitnih pukotina.
- Donirajte ili reciklirajte odjeću koju više ne koristite kako biste smanjili tekstilni otpad.

6. **Jamstvo i odgovornost**

- Ova odjeća sukladna je svim važećim EU standardima, uključujući GPSR.
- OEKO-TEX® STANDARD 100, klasa 1, pruža dodatno jamstvo sigurnosti i kvalitete proizvoda.
- Proizvođač nije odgovoran za štetu uzrokovanu nepravilnom upotrebom, neodgovarajućim održavanjem ili izmjenama nakon kupnje.